

Guilherme, Pedro (2016) **O CONCURSO INTERNACIONAL DE ARQUITETURA COMO PROCESSO DE INTERNACIONALIZAÇÃO E INVESTIGAÇÃO NA ARQUITETURA DE ÁLVARO SIZA VIEIRA E EDUARDO SOUTO DE MOURA**. Tese de Doutoramento para obtenção do grau de Doutor em Arquitetura, apresentada na Faculdade de Arquitetura da Universidade de Lisboa a 2016/01/08. Lisboa, Portugal: Universidade de Lisboa, Faculdade de Arquitetura. URL: <http://hdl.handle.net/10400.5/11525>.

RESUMEN DE LA TESIS DOCTORAL

ES

Esta tesis pretende comprender cómo los concursos arquitectónicos, y en particular las licitaciones internacionales, son relevantes para la internacionalización de la arquitectura portuguesa y reflejan un procedimiento de investigación, desarrollo e innovación. Limitamos nuestra investigación a competiciones arquitectónicas internacionales de ambos premios Pritzker portugueses: Álvaro Siza Vieira (1992) y Eduardo Souto Moura (2011).

Esta investigación proporciona respuestas a cómo las competiciones arquitectónicas son relevantes para el campo disciplinario de la arquitectura, cómo los concursos arquitectónicos son importantes para el reconocimiento de los arquitectos y cómo las competiciones arquitectónicas contribuyen a la investigación y/o innovación en arquitectura.

Usamos una metodología de lectura de literatura comparada para competiciones y una cronología comparada de eventos, personajes y hechos relevantes para la internacionalización de la arquitectura portuguesa con el fin de priorizar y presentar los momentos y personajes clave.

Pusimos en evidencia que los arquitectos portugueses sólo empezaron a prestar atención a las competiciones transfronterizas cuando era políticamente posible (después del período revolucionario de 1974-76), y sólo después del éxito de las adquisiciones extranjeras de Alvaro Siza Vieira derivadas de concursos, en crecimiento y en números exponenciales, directamente relacionados con fenómenos de aculturación e hibridaciones, a los que nuestra realidad nacional periférica es sensible.

Validamos nuestra recopilación de información con entrevistas con los arquitectos Álvaro Siza Vieira y Eduardo Souto Moura que permitieron consolidar y confirmar nuestra investigación y las hipótesis.

Finalmente, cruzamos la información recopilada para definir la importancia del concurso arquitectónico en la internacionalización de la arquitectura portuguesa como proceso de investigación y experimentación, con fuertes vínculos entre el mundo académico y la praxis, contribuyendo a la evaluación y consolidación de habilidades que lideran y mejoran la innovación en la arquitectura.

Demostramos que Álvaro Siza Vieira y Eduardo Souto Moura utilizan competiciones arquitectónicas internacionales como laboratorios, asumiendo su propia investigación en arquitectura, reflexionando en la acción, conectando la praxis a la Academia.

EN

This dissertation aims to understand how architectural competitions, and in particular international tenders, were relevant for the internationalization of Portuguese Architecture and reflect a procedure of research, development and innovation. We limited our research to international architectural competitions of both Portuguese Pritzker prizes: Álvaro Siza Vieira (1992) and Eduardo Souto Moura (2011).

This research provides answers to how architectural competitions are relevant to the disciplinary field of architecture, how architectural competitions are important for the recognition of architects and how architectural competitions contribute to the research and/or innovation in architecture.

We used a compared literature reading methodology for competitions and a compared chronology of events, characters and facts relevant for the internationalization of Portuguese Architecture in order to prioritize and present the key moments and characters.

We put into evidence that Portuguese architects only started paying attention to cross-borders competitions when it was politically possible (after the revolutionary period of 1974-76), and only after the success of Alvaro Siza Vieira's foreign procurements derived from competitions, in growing and exponential numbers, directly related to acculturation and hybridization phenomena, to which our peripheral national reality is sensitive.

We validate our information gathering with interviews with the architects Álvaro Siza Vieira and Eduardo Souto Moura that allowed consolidating and confirming our research and the hypotheses.

Finally, we crossed the information collected to define the importance of the architectural competition in the internationalization of Portuguese architecture as research and experimentation process, with strong links between academia and praxis, contributing to the assessment and consolidation of skills that lead and enhance innovation in architecture.

We proved that Alvaro Siza Vieira and Eduardo Souto Moura use international architectural competitions as laboratories, assuming its own research in architecture, reflecting in the action, connecting the praxis to academia.

PT

Esta tese tem como objectivo compreender o modo como os concursos de arquitectura, em particular os concursos internacionais, foram relevantes para a internacionalização da arquitectura portuguesa e como traduzem um processo de investigação, desenvolvimento e inovação. Confinou-se a investigação e objecto de estudo ao universo dos concursos internacionais de arquitectura dos dois prémios Pritzker nacionais: Álvaro Siza Vieira (1992) e Eduardo Souto Moura (2011).

O trabalho desenvolvido dá respostas sobre de que modo os concursos de arquitectura são relevantes para o campo disciplinar da arquitectura, de que modo os concursos de arquitectura são importantes para o reconhecimento dos arquitectos e de que modo os concursos de arquitectura contribuem para a investigação e/ou inovação em arquitectura.

Utilizou-se uma metodologia de leitura comparada de literatura especializada nos concursos e uma cronologia comparada dos eventos, personagens e factos relevantes para a internacionalização da arquitectura portuguesa de modo a hierarquizar e apresentar os momentos e os personagens-chave.

Comprovou-se que os arquitectos portugueses só começaram a olhar para os concursos além-fronteiras quando foi politicamente possível (depois do período revolucionário de 1974-76), e apenas depois do sucesso da internacionalização dos serviços de Álvaro Siza Vieira através dos concursos, e de modo crescente e exponencial, que se encontra directamente ligada a fenómenos de aculturação e hibridação, à qual a realidade nacional periférica é sensível.

Validou-se a recolha de informação com entrevistas aos arquitectos Álvaro Siza Vieira e Eduardo Souto Moura que permitiram consolidar e confirmar as questões e hipóteses levantadas.

Cruzaram-se as informações recolhidas para a definição da importância do concurso de arquitectura na internacionalização da arquitectura portuguesa como processo de investigação e experimentação, com fortes ligações entre a praxis e a academia, contribuindo para a aferição e consolidação de competências que conduzem e potenciam a inovação em arquitectura.

Finalmente comprovou-se que Álvaro Siza Vieira e Eduardo Souto Moura utilizam os concursos internacionais de arquitectura como laboratórios, assumindo a sua própria investigação em arquitectura, reflectindo na acção, conectando a praxis à academia.

ÍNDICE DE CONTENIDOS DE LA TESIS DOCTORAL

La tesis se compone de dos volúmenes.

VOLUME I	
Motivação	v
Resumo	xi
Abstract	xiii
Índice	xv
Índice de imagens	xix
Índice de tabelas	xxix
Lista de siglas e acrónimos	xxxii
1 INTRODUÇÃO	1
1.1 Problemática	1
1.2 Estado da arte	7
1.3 O âmbito do estudo	16
1.4 Objectivos	18
1.5 Estrutura e metodologia	20
2. OS CONCURSOS DE ARQUITECTURA	29

2.1	As competições em geral e os concursos	29
2.2	Os concursos de arquitectura	41
2.3	Contexto, história e evolução	53
2.3.1	Os concursos como parte da história da arquitectura	54
2.3.2	A importância das organizações de arquitectos	59
2.3.3	A história dos concursos	61
2.3.4	Os concursos e as especificidades locais	82
2.3.5	Os concursos em Portugal e influência Europeia	93
2.4	Os “prós e os contras” dos concursos de arquitectura	96
2.4.1	Uma produção cultural	103
2.4.2	Um modo de vida	109
2.4.3	O peso dos procedimentos	116
2.4.4	A importância da avaliação	117
2.4.5	Os desperdícios	123
2.4.6	Blind Spots	135
3.	A INTERNACIONALIZAÇÃO DA ARQUITECTURA PORTUGUESA	137
3.1	Pioneirismos e tendências	140
3.1.1	Os primeiros contactos internacionais	143
3.1.2	O 1º Congresso Nacional de Arquitectura em 1948	151
3.1.3	A internacionalização da arquitectura brasileira	153
3.1.4	A relevância de Porfírio Pardal Monteiro	175
3.2	A segunda metade do Século XX até 1974	179
3.2.1	Os grandes congressos de arquitectura: o CIAM e a ODAM	187
3.2.2	O Inquérito à Arquitectura Regional Portuguesa	193
3.2.3	O III Congresso da UIA em Lisboa	199
3.2.4	A importância de Eduardo Anahory e a sua experiência internacional	204
3.2.5	As viagens dos arquitectos	206
3.2.6	A primeira grande publicação de arquitectura nacional, John Donat e o “World Architecture One” de 1964	209
3.2.7	O papel fundamental de Nuno Portas	212
3.2.8	O eixo Atlântico	220
3.2.9	O surgimento dos grandes nomes internacionais da arquitectura nacional	223
3.2.10	Os primeiros anos de Afirmação de Siza	227
3.3	Da Liberdade à internacionalização	233
3.3.1	O tema da participação	234
3.3.2	A divulgação da Arquitectura Portuguesa	244
3.3.3	A Internacionalização de Álvaro Siza Vieira	247
3.3.4	A segunda vaga	269
3.3.5	A consagração europeia da Arquitectura Portuguesa	284
4	O CONCURSO DE ARQUITECTURA ENQUANTO OPORTUNIDADE DE INVESTIGAÇÃO EM PROJECTO	307
4.1	Investigar em Arquitectura	307
4.1.1	A academia ou o ensino da arquitectura	310
4.1.2	Investigar sobre através para o projecto	321
4.1.3	Investigar sobre através para o concurso	334
4.1.4	O concurso equivale à pesquisa?	338
4.2	O desenvolvimento das competências do Arquitecto	346
4.2.1	A construção de competências	347
4.2.2	A promoção do conhecimento	351
4.2.3	O desenvolvimento da capacidade crítica	357
4.3	Inovar em Arquitectura	374
4.3.1	A inovação e os concursos de arquitectura	377

4.3.2	Os “Starchitects” (ou “Star Architects”)	380
4.3.3	O Ornamento	384
5	CONCLUSÃO	387
5.1	Concursos	387
5.2	Internacionalização	390
5.3	Investigação	396
5.4	Perspectivas futuras	398
BIBLIOGRAFIA.		401
ANEXOS		440

VOLUME II		
	Índice	v
	Índice de imagens	ix
ANEXO A - ARTIGOS		3
	20120316-17 Montreal, Canadá - International Competitions and Architectural Quality in the Planetary Age	5
	20121026-27 Helsínquia, Finlândia – Architectural competitions as a lab: a study on Souto de Moura’s competitions entries	9
	20130526-28 Trondheim, Noruega – Competence within competitions: Siza’s Aesthetics	71
	20130526-28 Trondheim, Noruega – Competing for ornament. An insight on Álvaro Siza Vieira and Eduardo Souto de Moura architectures	107
	20131126-29 Adelaide, Austrália - Why Competitions are critical?	153
	20140213-15 Delft, Holanda – Shall we compete?	155
	20140508-09 Lisboa, Portugal - Competitions serve a larger purpose in architectural knowledge	185
	20150701-02 Manchester, Inglaterra – Future Atmospheres. The architectural design competition experience	225
ANEXO B - ENTREVISTAS		227
	Entrevista a Álvaro Siza Vieira, 2014.09.25	229
	Entrevista a Brigitte Fleck, 2014.12.17	241
	Entrevista a Eduardo Souto de Moura, 2015.01.09	309
	Entrevista a Álvaro Siza Vieira, 2015.01.10	335
ANEXO C - FICHAS DE CONCURSOS E CRONOLOGIA DE APOIO ÀS ENTREVISTAS A ÁLVARO SIZA VIEIRA E EDUARDO SOUTO DE MOURA		359
	Fichas de concursos	361
	Cronologia de Álvaro Siza Vieira	383
	Cronologia de Eduardo Souto de Moura	397
ANEXO D - CRONOLOGIA COMPARADA (TIMELINE)		407
GLOSSÁRIO		513
PRINCIPAIS REGULAMENTOS DE CONCURSOS INTERNACIONAIS DE ARQUITECTURA		529
	UNESCO - 1956 - Recommendation Concerning International Competitions in Architecture and Town Planning adopted by the General Conference, 9th Session, New Delhi 1956-12-05.	531
	UNESCO - 1978 - Revised Recommendation concerning International Competitions in Architecture and Town Planning adopted by the General Conference, 20th Session, Paris 1978-11-27	543

ES

La investigación en los concursos de arquitectura es innovadora y actual. Esta tesis se inserta en el área de investigación de la teoría y la práctica del proyecto y explora los concursos de arquitectura - específicamente los concursos internacionales de arquitectura, como instrumento democrático de elección para alcanzar y / o decidir un pedido, realizar una obra y ser reconocido, puede ser un factor de internacionalización del arquitecto, y es indispensable para su ejercicio profesional, porque induce a la investigación, al desarrollo ya la innovación en arquitectura.

Esta investigación presenta una visión integrada de los mecanismos de internacionalización de la arquitectura portuguesa que reflejan en su integración Ibérica y Europea. Propone a su lector una reflexión de carácter profesional e histórico de los concursos de arquitectura como elementos dinamizadores de la cultura arquitectónica.

Los concursos sirvieron (y siguen sirviendo) como un modo específico para la evaluación por pares de la investigación de arquitectura en la academia. Se trata de una validación cultural y de un reconocimiento social y profesional, no sólo entre pares, sino ante todos, a través de la obra monumental que permanecerá al servicio de varias generaciones.

Los concursos de arquitectura son, de hecho, un tiempo y un espacio donde la academia y la praxis se ligan y pueden, hasta cierto punto, constituir la prueba de la investigación en la acción y de la evidencia de la arquitectura como una forma de conocimiento autónoma que puede, es, y debe ser desarrollada a través de la investigación en proyecto.

Los dos premios Pritzker portugués - Álvaro Siza y Eduardo Souto de Moura - ejemplifican la relevancia de los concursos de arquitectura para la construcción de su capital simbólico (sociales, culturales y profesional) y demuestran cómo las competiciones pueden ser una oportunidad para probar sus capacidades y ascender junto a aquellos cuya dominación (nacional e internacional) en la profesión son incuestionables. Las entrevistas realizadas constituyen documentos primarios muy relevantes.

Esta investigación es original, con una investigación ampliada, reconocida internacionalmente a través de varios artículos publicados y editados. En este sentido la línea editorial pasará a integrar y divulgar una investigación que proyecta la comprensión de la práctica de la investigación, desarrollo e innovación en arquitectura a través de los concursos de arquitectura.

PT

A investigação nos concursos de arquitetura é inovadora e atual. Esta tese insere-se na área de investigação da teoria e prática do projeto e explora os concursos de arquitetura - especificamente os concursos internacionais de arquitetura, enquanto instrumento democrático de eleição para alcançar e/ou decidir uma encomenda, realizar uma obra e ser reconhecido, pode ser um fator de internacionalização do arquiteto, e é indispensável ao seu exercício profissional, porque induz à investigação, ao desenvolvimento e à inovação em arquitetura.

Esta investigação apresenta uma visão integrada sobre os mecanismos da internacionalização da arquitetura portuguesa refletindo sobre a sua integração ibérica e europeia. Propõe ao seu leitor uma reflexão de caráter profissional e histórico dos concursos de arquitetura como elementos dinamizadores da cultura arquitetónica.

Os concursos serviram (e continuam a servir) como um modo específico para avaliação pelos pares da pesquisa de arquitetura na academia. Trata-se de uma validação cultural e de um reconhecimento social e profissional, não só entre pares, mas perante todos, através da obra monumental que permanecerá ao serviço de várias gerações.

Os concursos de arquitetura são, de facto, um tempo e um espaço onde a academia e a praxis se ligam e podem, até certo ponto, constituir a prova da pesquisa na ação e da evidência da arquitetura como uma forma de conhecimento autónoma que pode, é, e deve ser desenvolvida através da investigação em projeto.

Os dois laureados Pritzker portugueses – Álvaro Siza Vieira e Eduardo Souto de Moura – exemplificam a relevância dos concursos de arquitetura para a construção do seu capital simbólico (social, cultural e profissional) e comprovam o modo como os concursos podem ser uma oportunidade para provar as suas capacidades e ascender junto daqueles cuja dominância (nacional e internacional) na profissão é inquestionável. As entrevistas realizadas constituem documentos primários muito relevantes.

Esta investigação é original, possuindo uma investigação alargada, reconhecida internacionalmente através de vários artigos publicados e editados. Neste sentido a linha editorial passará a integrar e divulgar uma investigação que projeta a compreensão da prática da investigação, desenvolvimento e inovação em arquitetura através dos concursos de arquitetura.

NOTA BIOGRÁFICA

Nascido a 7 de novembro de 1968 no Barreiro (Portugal).

Arquiteto (FA, UTL, 1991), Mestre em Engenharia Urbana (UC, FCT, 1996) e Doutoramento em Teoria da Arquitetura e Prática do Projeto (FA, UL, 2016).

Funcionário da Comissão de Coordenação e Desenvolvimento Regional do Alentejo.

Atelier próprio desde 1991, com obra realizada.

Prémio IHRU 2014 e Turismo do Alentejo 2014.

Membro do Conselho Diretivo da Ordem dos Arquitectos (2002-07) e do Comissão Nacional da Unesco (2003-07).

Docente de Projeto (ULHT, 2009-11) e de Desenho Arquitetónico (DArq, EU, 2018-19). Investigador do CHAIA/EU com projeto de Investigação sobre a Malagueira de Álvaro Siza Vieira.

Possui obras de arquitetura e artigos teóricos referenciados e publicados em revistas de arquitetura. Conferencista convidado em encontros internacionais.



LINKS ÚTEIS

IDENTIFICADORES DE AUTOR

Ciência ID - 5A11-A8CA-345D

ORCID iD - 0000-0003-4661-9848

Google Scholar ID – iAXrWakAAAAJ

ENDEREÇOS DE CORREIO ELETRÓNICO

pg.sspg@gmail.com

pmg@uevora.pt (Profissional)

WEBSITES

<https://www.facebook.com/pedro.guilherme.7545> (Rede social)

<https://uevora.academia.edu/PedroGuilherme> (Académico)

<http://www.chaia.uevora.pt/pt/member/show/pedro-guilherme.html> (Académico)

<http://orcid.org/0000-0003-4661-9848> (Académico)

<https://scholar.google.pt/citations?hl=pt-PT&user=iAXrWakAAAAJ> (Académico)

https://www.researchgate.net/profile/Pedro_Guilherme3?ev=prf_highl (Académico)